

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2024

aruandeaasta lõpp: 31.12.2024

nimi: Ukraina Kultuurikeskus

registrikood: 80167576

postiaadress: Harju maakond, Tallinn, Kesklinna linnaosa,
Laboratooriumi tn 22

postisihthnumber: 10133

telefon: +372 6411963, +372 56682369

e-posti aadress: bogdan.ljutjuk@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	7
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	8
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	8
Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	8
Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	9
Lisa 7 Tööjõukulud	10
Lisa 8 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	11

Tegevusaruanne

Ukraina Kultuurikeskus on registreeritud 2022.aastal registreerimisnumbri 80167576 all.

Ettevõtte põhitegevuseks on ukraina kultuuri ja ukrainakeelse hariduse edendamine Eestis. Korraldatakse töötubasid, kontserte, etendusi, erinevaid näitusi, ukraina kultuuri silmapaistvatele tegelastele pühendatud luule-muusika-õhtuid. Tegutseb pühapäevakool.

Ukraina Kultuurikeskus saab oma sissetuleku eraisikute ja firmade annetustest ning erinevate projektide katteks riigieelarvest ja kohalikult omavalitsuselt.

Alates Ukraina täiemahulise sõja algusest 2022.a.veebruaris on mittetulundusühing aktiivselt tegelenud Ukraina ja pagulaste toetamisega.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2024	31.12.2023
Varad		
Käibevarad		
Raha	96 081	249 038
Nõuded ja ettemaksed	6 614	1 608
Kokku käibevarad	102 695	250 646
Põhivarad		
Materiaalsed põhivarad	26 712	32 655
Kokku põhivarad	26 712	32 655
Kokku varad	129 407	283 301
Kohustised ja netovara		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	2 825	20 302
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	97 520	225 639
Kokku lühiajalised kohustised	100 345	245 941
Kokku kohustised	100 345	245 941
Netovara		
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	37 360	31 241
Aruandeaasta tulem	-8 298	6 119
Kokku netovara	29 062	37 360
Kokku kohustised ja netovara	129 407	283 301

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2024	2023
Tulud		
Annetused ja toetused	218 564	279 924
Tulu ettevõtlusest	15 558	15 383
Kokku tulud	234 122	295 307
Kulud		
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-215 001	-263 734
Jagatud annetused ja toetused	-375	0
Mitmesugused tegevuskulud	-27 044	-25 460
Kokku kulud	-242 420	-289 194
Põhitegevuse tulem	-8 298	6 113
Intressitulud	0	6
Aruandeaasta tulem	-8 298	6 119

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Ukraina Kultuurikeskus raamatupidamise aastaaruanne 2024.aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raamatupidamisarvestuses järgitakse tekkepõhise ja soetusmaksumuse printsiipi.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas arvelduskontodel (välja arvatud arvelduskrediit), nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Eesti Panga valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2024 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina., arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä. Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale. Kui põhivara objekti valmistamist on finantseeritud laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused (sh. intressid) objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised amortisatsiooninormid/kasulikud eluead: Materiaalse põhivara gruppi Maa ei amortiseerita. Ehitised ja rajatised 5 - 10% 10 - 20 aastat Seadmed 20 - 25% 4 - 5 aastat Sõidukid 20 - 33% 3 - 5 aastat Muu inventar 33 - 50% 2 - 3 aastat Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood. Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikkust eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides. Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse. Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes. Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi

soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumise.

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses). Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Annetused ja toetused

Annetused ja toetused kajastatakse kasumiaruandes tuluna annetuse laekumise hetke seisuga. Sihtotstarbelised annetused ja toetused kajastatakse kasumiaruandes vastavate sihtotstarbeliselt tehtud kulutustega samas perioodis. Sihtotstarbeliste annetuste ja toetuste kasutamata jääki kajastatakse bilansi passivas "Sihtotstarbeliste eraldiste" real. Kui sihtotstarbeliselt finantseeritavate projektide kulud ületavad vastavaid laekumisi, kajastatakse need kulud tulevaste perioodide kuludena bilansi aktivas.

Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. Tulud koosnevad hooldus- ja sihtotstarbelistest tasudest. Korterühistu liikmete poolt makstavad tasud remontideks kajastatakse tuluna nendel perioodidel, mil leiavad aset kulutused, mille kompenseerimiseks liikmetasud on mõeldud. Teenuste ja maksete vahendamisel ei kajasta korteriühistu makstud summasid oma kuluna ega saadud summasid oma tuluna, vaid neid kajastatakse vastavalt nõude ja kohustusena.

Kulud

Kuludena on kajastatud tekkepõhiselt Ukraina Kultuurikeskuse tegevusega seotud kulud.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse: - Emaettevõtte, tütarettevõtted, sidusettevõtted ja teised osaühinguga samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad. - Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud. - Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2024	31.12.2023
Pangakontod	95 119	245 476
Kassa	962	3 562
Kokku raha	96 081	249 038

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2024	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	6 264	6 264
Ostjatelt laekumata arved	6 264	6 264
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	350	350
Kokku nõuded ja ettemaksed	6 614	6 614
	31.12.2023	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	1 228	1 228
Ostjatelt laekumata arved	1 228	1 228
Muud nõuded	380	380
Viitlaekumised	380	380
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 608	1 608

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2024	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	936	936
Võlad töövõtjatele	500	500
Võlad seotud osapooltele	999	999
Maksuvõlad	390	390
Kokku võlad ja ettemaksed	2 825	2 825
	31.12.2023	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	8 200	8 200
Võlad töövõtjatele	1 128	1 128
Võlad seotud osapooltele	8 249	8 249
Maksuvõlad	2 425	2 425
Muud võlad	300	300
Muud viitvõlad	300	300
Kokku võlad ja ettemaksed	20 302	20 302

Lisa 5 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

	31.12.2022	Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruan-des	31.12.2023
	Kohustised				Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Ukraina toetuseks	107 378	351 989		233 728	225 639
Lastelaager	0	5 400	261	5 139	0
Projekt	0	4 942		4 942	0
Sõjapõgenike vaimse tervise toetuseks	0	14 000		14 000	0
Ukraina laste huvikool		5 250		5 250	0
Vanalinnapäevade töötuba		675		675	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	107 378	382 256	261	263 734	225 639
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	107 378	382 256	261	263 734	225 639
	31.12.2023	Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruan-des	31.12.2024
	Kohustised				Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Ukraina toetuseks	225 639	71 922		202 609	94 952
Projekt Aed		3 000		3 000	
Ukraina laste huvikool		7 760		7 292	468
Loodusteemalised töötoad		3 600		1 500	2 100
Vanalinnapäevade töötuba		600		600	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	225 639	86 882		215 001	97 520
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	225 639	86 882		215 001	97 520

Lisa 6 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2024	2023
Tooraine ja materjal	175 896	212 576
Üür ja rent	0	3 408
Lähetuskulud	15 422	15 079
Koolituskulud	1 250	0
Tööjõukulud	22 433	32 671
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	215 001	263 734

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2024	2023
Palgakulu	16 733	24 313
Sotsiaalmaksud	5 700	8 358
Kokku tööjõukulud	22 433	32 671
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	22 433	32 671
Töötajate keskmine arv taandatusena täistööajale	1	2

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	31.12.2024	31.12.2023
Võlad ja ettemaksed		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	999	8 249
Kokku võlad ja ettemaksed	999	8 249

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2024	2023
Arvestatud tasu	4 445	8 840

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 20.05.2025

Ukraina Kultuurikeskus (registrikood: 80167576) 01.01.2024 - 31.12.2024 majandusaasta aruande andmete õigsust on digitaalselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SERGEI ANOHHIN	Juhatuse liige	20.05.2025

Aruande üldkoosoleku kinnitamise staatus

Üldkoosoleku poolt kinnitatud

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	EMTAK versioon	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid	94994	EMTAK 2025	Jah